

Մանգոլների էֆեքտարսե-
նէտէ 300 նիւստէ թի-
պարըլլա, գըրմէթի իւ-
րանգոր իչնի 2 լիրա օլ-
տուգա կիպի, թարալար
իչնի տաթի սենտէ 250
նիւստէ վիրիթթէ ք, վէ
րօսթ բարաթարտա իչնիտէ
օլարաք քէզալիք 2 լիրա
տըր :

Նիւստէսի 40 ար բարաեա
սաթլմաքտա տըր :

իլանսաժըն պէհէր սաթըրը
տորինձի տէր 3, իր հնձ
սկիւռ 2, իւշիւ հնէ պ
սայր տէ Գալար իշին 1 զ
է իլան սրապաւնա գո
նորոնսնան իլանը սաթը
րը 3 զ, տոր :

Մէթոսպ վէ սայրին
Գալաթատա ինձնէնէ
րազարրոնս վագը Դօ41
իբսի խանընս Կարա
պետ Տ. փանոսնան իմի
նէ կօնտարիլէձք տոր :

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼ ԻԹԻԳԸՅՅԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ՄԷՆԷ 10 1292 ՇԱՊԱՆ 10 1875 ՄԵՊՏԵՐԲԻՐ 3 ՉԱՐԵԼԵՊԻՀ ԱԼԱՅՐԱՆԿԱՆ ՄԵՊՏԵՐԲԻՐ 15 Կ 2912

ԻՍԹԵՆԼԷՐ ՊԻՐ ՏԱՀԱ ՏԻՇ ԱՂՐԸՍԸ ԶԷՔՄԻՉԼԷՐ

Գիւրբաբ տիւրքին աղըը վէ սըլլաըը թէսկին իթտիըմէք նէ տէրէճէ մուշկուլ իտուկի ճիւմէնին մալիւի տիը , պու աղըընը տէֆի իչին շիմտիլտէկին իսթիմալ օլուտան աթին վէ գըթօթը վէ էմալի էճալտէրին մաթթթէէսաիւֆ օլըր թէէսիըլէէօրիւմէտիքտէն պաղաւ ամուռնի աղըզտէ Մուսուճան մաշալը սալիըէյէ տաթի մազըըըթթէրի թօղուստընը տէրքետա տըր : Ալէքիւր էճալտէն աղըըն մուվաղէզաթէն թէսըրի իաէկէտիըրի շօր տուքսուն, տիւրքի տաթի խարաթ վէ էթթէրի ինրաթ իլլէր վէ նիւայի Մուսուճան օլուրէր շէքտիըրիմէսին ուտլալ օլուրըր :

Հայ պոռ ըի միւսիւն ինքեռանայր քիւմարի ին պուռ տէֆա ինթիրանին մուգաթֆազ
օյաւուզու իրան իտէ, ինքուռ մի պոռ ասլէրտէ օյան ալըը վէ սըզլէրի ըքամիլէ
տէֆի խտէր, սուրէթը իսթիմալէ ասլէրտտէն իսլարէթ տիր պուռ իրան պիւստա-
թիւն զարարըզ պիր իրան օյուզը, սուրըզապ էն շիտաթիլ ալըը վէ սըզլըըը թէֆա-
քին խտէր վէ նիւայէթ պուռ մուալլինէյի իսթիմալ խանն պիր տահա տիւ ալըըսը
չէքմիլ ք. պուռտան մաստա մէզըրի իրան սալալմ տիւլէրին սաթի չիւրիւմպնի մէն
կէլէր օյուռըը միսիլիւ գուռվէթտէն տիւլիւլ վէ էքրիտէն օյնաերը սալլանազ-
տա պուռլունուլ տիւլէր տէ քամվէտիւրիպ բէքէշտիւր :

Հիմնովիտ դատար կէրէք խաչըճա քէսանըն մէղքիւր լիճստն չիթաեսալ օլմուշ օլ-տուգլարը վէ կէրէք արի խաչլի մէհնօր թապիպ վէ էճգաճլարըն վագլի օլան թէճա-րիւպէլէրի սուլ մուալ իճէնիւն տէրէճէյի նիհայէտէ միւթէէսսիր օլտուղունու թէճիտ վէ թասսիգ խտր :

Ղեկավար շնչեսինին փրեաթը եարբմ վն քիչհիւկինին սկր չէյրէք մէծիտիյն տիր , շիւէ իւն պէրմ պէր սուրէթի իսթիւալինն հալի թարիֆէսի տէ վնիւրիւր . Իսթան-պօլուս վն վարուչաքի քեսֆօնէյի էնգախանն վն էնգա թվաճապլարընտա վն իպիր տէ իղարա ֆըրէր էնգախաննսինտէ պուլունուր . շիւէրին իւզէրիտէքի միւհրէ-սթըրըլը քեսպըտըն իւզէրիտէ մուճաթի մուսայիլէյյ (Ալէքսանտր Սէմիսին) ին իւ-պուսընս տիգգաթօ սուլուն :

BANDAGE ÉLECTROMÉDICAL

Բարխուտե Արարի Սէր սօցաղընտա 44 Նիւմէրօ ին մօրագգաւ խանէտէ իսքեան
պօլուռնա Պանտաթ Ըլքթրօ-Մէտրօպօ նամ գասըզ շէլիկիլիկինի Նիլէթէն սար-
կըսը, պօլ իլէթ իշին սիլէնսիւր տիւր: Շիմտիէէ գասար, գասըզգասար պաղլանաւն
սարկըւար, շէլիկիլիկ թութ մազ իշին խոի: Փագաթ, միւմայիլէնյիւմ ազթօրլար
էլքթրիգալը մէզգիւր սարկըւարը ին, իլպու մէտէլէյի հալլ իթմիլէր տիւր, չէօյէ
թէ մէզգիւր սարկը, շէլիկիլիկի ազ վաղըթէտա մօֆ խոխլ, սինլըլըլէ գոււվլէթ վի-
րիւր վէ սայա սաղըլը սըլըզ հիսս օրուռնալ:

Իշպուռ գասրգ պաշտարը , Պէտղոսեան Եկեղեցի գալտըրմտա իմթ ինաւը գասըգ պաղճըսը միւսիւ Մատէլ Նինհէ 19 Նիւմէրօլու տիւքքեանընտա սաթրօրը :

ՊԵՐՈՒՄՆ ԶԻՎԱՐԸՆՏԱ ԶԻԹԼԻ ՄԱՏԼԷՆ ՍՈՒՆՈՒՆՈՒՆ

Ձիյ 22 ս. Գեր 1289 վէ Գիյ 13 Հաղիրան 1867 Թարիխի Իլէ ՀերէՖստուր :
օլան իրատէյի Սէնիեէ իրթ զաղաւնճա իմթ իեաղըըն իհրաղ Իլէմիշ օլան զում
բանեանըն իլանը սոր :

Իշ պուռ գումբանեանքն Տէրխասատէթտէ Սուլթան համամընտա չհմինէձիէլէրտէ
41 վէ 44 վէ 48 նիւմէրլու մաղաղաբընտա բարչա բարչա վէ եա թօրտան մէջ
քիւր մատնէ սուեռնտան սաթըլըրզը կիպի, Գալաթատա Խարաճըր սօզաղընտա
5 վէ 8 նիւմէրլու, վէ Պէյօղլունտա Տէլլա Սուտա էճգախանէլէրտէ սաթըլընտա
սա խաւիկի վէ մէջքիւր մատնէ սուեռն էրօրաբարն այնի ճինստէն օլան մատնէ
սուսըրընքն քեաթթէսինէ ըէգապիթ իաէր մէրթէպէտէ պուռընտուղու իլան ս-
լունուր :

1873 ՄԷՆԷՍԻ ՎԻԷՆՆԱ ԷՔՍՔՈՋԻՄԻՈՆՈՒՆՏԱ ՀԻԱԳԱԹ ՏԻՊԼՕՄԱՍԸ

ԱԽԶ ԻՅԼԻՄԻՇ ՏԻՐ :

PASTILLE DU DOCTEUR PATERSON

Նիկոս Խորբը հեղափոխական տարթոր բաթլերսոսնըն դուզվեթ վե-
րիճի, ոլնտրերիճի վե միտլի դուզվեթ լեշտրիճի թուզու վե
բաաթ իլլերի :

Սխտորիճի, Բաթիկիներն իշխեալ անճաղ, իւրա Բաթիկի Երկր քի 1873 տէ վիճննառա քիւլառ օրւնան Էքքօղիսիօնառ նայիլի միւքեաֆաթ օրուլ տուր : Իւրա Բաթիկիէր միտէ աղբըսը վէ խաթՍալլըղլարընը վէ իտապըղլըրէ, Էքիւլիլ, աղըր Հաղմ իթ մէքիլի, միտէ Էֆէնէթիլի, պաղբըսաղ խաթՍալլըղլըրէրէ չաւրանաղ Էֆիլիթտիլ իշխն հէր երառեալ քէպլի նաւ իլլիմի տիր : Մէմալէքի մաճաբուեալ աճէթօսու միւսիւ իւլ Պօնաֆօն աղր :

[illegible]

Վտլարնտան սագընմագ, իջին, իւզէրինոէ: Ֆլարանսա հիւքիւմէթինին ըէսմի տամ
դասը օմանան գութուեու դապուլ իթմէմէլի:

Paris Londres Paris (méd. d'or) Vienne

 1855 1862 **MAISON DELLA SUDDA** 1867 1873

ՏԷԼԼԱ-ՍՈՒՏԱ ԷՃԶԱԽԱՆԷՍԻ

Խոթանպօլտա Եէնի Ճամի սօգ աղրնտա Կօ. 16, 18 Վէ 20

Տերխատեթտե վէ Էեայէթ լէրտէ պուլուննան Էգաճըրար իլան օրունուլ
քի մէգքիւր Էգախանէտէ պիրինճի ճինս քիմիէվի մասսուլաթ վէ Էգա վէ
իլաճ վէ ճերրահլըգ ալէաթլարը վէ Էգաճըրար մախսուս ալէաթ ու Էտէ
վաթ վէ Բարիս վէ Վիէննա վէ Լճտրաննրն պաշլըճա ֆապրիգալարը Լա.
վանտա վէ Բօմանտա աըը վէ Տեր Նէվի մատն սուլարը վէ Տէքիմլիք վէ Էճ.
ղաճըլըգ քիթապլարը վէ Փօթօկրաֆ ալէաթլարը վէ Խալիս շիրէ վէ Լա.
տապիթի օթ ու սաթըլըր :

ԻԶԵՐԻՆՏԷ ԳԱՊՐԻԳԱՆԸՆ ՄԱՐԳԱՍԸ ՊԻԼՈՒՆՏՈՒՂՈՒ ՀԱԼՏԷ ՀԷՐ ՃԻՆՍ
ԳԸՆԱԳԸՆԱԼԸ ՇԱՐԱՊ ՎԷ ՄՕՐԻՆԱ ՊԱԼԸՂԸՆԸՆ ԵԱՂԸ

PILULES DE BLANCARD

ԹԱՂԵՐ ԳԱՊՈՒԼ ԻԹՄԷԶ ԻՕՏԻՐ ՅԸ ՖԷՐԼԻ ՊԸԼԱՆԳԱՐ ՀԱՊԼԱՐԸ

Բարիս ւն սայրի չհհրէլի հնրիմիք ագտոնմաւթ թարափնտան թահսի
 օլունմուշ օան մէգըիւր հալլար իհօա, վն չնլլնլն քեաֆնիլ լաասնլնրինէ մալի
 օլունգլարը հալտն, սալընա սորաճաւ լաոփալլարա էլի ալիւ - աոն չնլիւ
 լիաճար, մէգըիւր հալլարալլարը չնլիւ մէգ : Պլաւը արն հալլարը գանա
 քննոթ թալլի իլմարալլընը վնրալի իլ պնրապն Նիլաւ
 միտա ճնրէհան իթտիլիլ վն ղալնի միգան աոաւ, գուգ
 վննա վիլի :

Ե՛կել Կիր մարգարավերջնոս չու եօգարիի իմզալըզըն պուլունմաքնա տըզգալ
 Ժունմալը ։
 Կալպրնտան սագրն ։

Բէլ Մէլ Կազէթ մուխպիրի՛նին Ըսլա՛վ
սղէթալարընտան ալարագ. վէրտիյի
սլաւտիսէ կէօրէ, խեան բուլ՛սսաւոր ,

